



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 November 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят пятая сессия

Пункт 81 повестки дня

Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Растислав Габриель (Словакия)

I. Введение

1. Пункт, озаглавленный «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний», был включен в предварительную повестку дня пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 54/63 Ассамблеи от 1 декабря 1999 года

2. На своем 9-м пленарном заседании 11 сентября 2000 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.

3. На своем 2-м заседании 14 сентября 2000 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 65–81, и эти прения состоялись на 3–13-м заседаниях 2–13 октября (см. A/C.1/55/PV.3–13). Предметное обсуждение пунктов, а также внесение на рассмотрение и само рассмотрение проектов резолюций состоялись на 14–21-м заседаниях 13–23 октября (см. A/C.1/55/PV.14–21). Решения по всем проектам резолюций были приняты на 22–28-м заседаниях 25 октября — 1 ноября (см. A/C.1/55/PV.22–28).

4. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) записку Генерального секретаря, препровождающую письмо Исполнительного секретаря Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний от 23 августа 2000 года (A/55/336);

b) письмо Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 18 июля 2000 года на имя Генерального секретаря, препровождающее итоговый документ встречи министров иностранных дел стран «Группы восьми», состоявшейся в Миядзаки, Япония, 13 июля 2000 года (A/55/162-S/2000/715);

c) письмо Постоянного представителя Казахстана при Организации Объединенных Наций от 3 августа 2000 года на имя Генерального секретаря (A/55/255);

d) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Японии при Организации Объединенных Наций от 1 августа 2000 года на имя Генерального секретаря, препровождающее коммюнике «Окинава-2000», принятое «Группой восьми» 23 июля 2000 года (A/55/257-S/2000/766);

e) письмо постоянных представителей Российской Федерации и Японии при Организации Объединенных Наций от 5 октября 2000 года на имя Генерального секретаря (A/55/462-S/2000/974);

f) письмо Постоянного представителя Новой Зеландии при Организации Объединенных Наций от 31 октября 2000 года на имя Генерального секретаря, препровождающее коммюнике, распространенное главами государств и правительств и представителями 16 государств — членов Тихоокеанского форума на его тридцать первом совещании, состоявшемся в Тараве 27–30 октября 2000 года (A/55/536).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.1/55/L.37

5. На 21-м заседании 23 октября представитель Австралии от имени Австралии, Австрии, Аргентины, Бельгии, Бенина, Болгарии, Боливии, Боснии и Герцеговины, Бразилии, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Гаити, Гватемалы, Гвинеи, Германии, Гренады, Греции, Дании, Доминиканской Республики, Замбии, Иордании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Камбоджи, Канады, Кении, Китая, Конго, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Либерии, Литвы, Люксембурга, Мадагаскара, Малайзии, Мальты, Мексики, Микронезии (Федеративные Штаты), Монако, Монголии, Мьянмы, Нигерии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Панамы, Перу, Польши, Португалии, Республика Корея, Российской Федерации, Румынии, Самоа, Сан-Марино, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Соломоновых Островов, Таиланда, Уругвая, Фиджи, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Чили, Швеции, Эквадора, Эстонии, Южной Африки и Японии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний» (A/C.1/55/L.37). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Лаосская Народно-Демократическая Республика, Сьерра-Леоне, Турция, Украина и Филиппины.

6. На своем 25-м заседании 30 октября Комитет путем заносимого в отчет о заседании голосования принял проект резолюции A/C.1/55/L.37 149 голосами

при 7 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (см. пункт 7). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Бутан, Индия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Объединенная Республика Танзания, Сирийская Арабская Республика.

III. Рекомендация Первого комитета

7. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний был принят ее резолюцией 50/245 от 10 сентября 1996 года и открыт для подписания 24 сентября 1996 года,

отмечая, что в своей резолюции 54/63 от 1 декабря 1999 года она постановила включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний»,

будучи воодушевлена подписанием Договора 160 государствами, в том числе 41 государством из 44, необходимых для вступления Договора в силу, и приветствуя также ратификацию Договора 65 государствами, в том числе 30 государствами из 44, необходимых для его вступления в силу,

напоминая о том, что она в своей резолюции 54/63 одобрила Заключительную декларацию Конференции по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний¹, проведенной в Вене 6–8 октября 1999 года с целью способствовать вступлению Договора в силу в кратчайшие возможные сроки,

1. *подчеркивает* важное значение и настоятельную необходимость незамедлительного, безоговорочного и соответствующего конституционным процедурам подписания и ратификации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в целях обеспечения его скорейшего вступления в силу;

2. *приветствует* вклад государств, подписавших Договор, в работу Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, в частности в ее усилия по обеспечению того, чтобы при вступлении Договора в силу режим контроля за его соблюдением был в состоянии отвечать требованиям в отношении контроля, установленным в Договоре, как это предусмотрено в статье IV Договора;

3. *настоятельно призывает* государства продолжать соблюдать введенные им моратории на взрывы в целях испытания ядерного оружия или любые другие ядерные взрывы до вступления Договора в силу;

4. *призывает* все государства, которые еще не подписали Договор, подписать и ратифицировать его как можно скорее и воздерживаться от действий, которые бы лишили Договор его объекта и цели;

5. *призывает* все государства, которые подписали, но еще не ратифицировали Договор, особенно те государства, ратификация Договора которыми нужна для его вступления в силу, ускорить свои процессы ратификации в целях их скорейшего успешного завершения;

6. *настоятельно призывает* государства продолжать заниматься этим вопросом на самом высоком политическом уровне;

7. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний».

¹ A/54/514-S/1999/1102, приложение.